قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٨٠

بشأن الموافقة على اتفاقية التعاون بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية فنلندا الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٩/٢٠ بشأن وضع توجيهات للتصميم والمواصفات لمحطات فرعية ١١/٦٦ ك ٠ ف وإعداد برامج تدريب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قـــرر :

(مادة وحيدة)

الموافقة على إتفاقية التعاون بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية فنلندا الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٩/٢٠ بشأن وضع توجيهات للتصميم والمواصفات لمحطات فرعية ١١/٦٦ ك ٠ف وإعداد برامج تدريب ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ع

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٧ رجب سنة ١٤٠٠ (١١ يونيو سنة ١٩٨٠)

أنور السادات

إتفاقية تعاون (٢)

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة جمهورية فنلندا

بشأن / وضع توجيهات للتصميم والمواصفات

لمحطات فرعية ٦٦ / ١١ ك . ف

وإعداد برامج تدريب

حيث إن حكومة جمهورية مصر (حكومة مصر) وحكومة جمهورية فنلندا (حكومة فنلندا) ترغبان فى التعاون لتدعيم العلاقات الودية بين البلدين وتطوير التنمية الاقتصادية والاجتماعية فى مصر . وحيث إن الحكومتان قد أكدتا أهمية التعاون بين البلدين فى مجال الكهرباء لذلك اتفقت الحكومتان على تنفيذ مشروع أعمال استشارية لعمل تصميمات فرعية بمصر (المشروع) كما يلى :

(مادة ١)

(نطاق المشروع)

١ ـ الهدف من المشروع هو إعادة النظر فى معايير EDI الحالية وذلك بغرض إعداد إرشادات ومواصفات للتصميم اللازم لمحطات فرعية ٦٦ (٣٣) / ١١ ك . ف وكذلك إعداد برنامج تدريب لمجموعة مهندسين مصريين لتوفير الخبراء اللازمين للتعاون مع EDI فى اقتراح المعايير ـ المادة المكتوبة (المطبوعات) ـ والمواد الخاصة بالمشروع وكذلك تقديرات التكلفة والهدف النهائى هو تكوين مجموعة مصرية لتصميم المحطات الفرعية .

٢ ـ النقاط الأساسية للمشروع هى :

٢/١ تجميع البيانات المصرية اللازمة وإعادة النظر فى معايير EDI .
٢/٢ تقييم واختبار معايير للتصميم والتصنيفات الأساسية للمحطات .
٢/٣ توحيد القياس للقواطع الأساسية مع مراعاة الاقتصاد والمتانة .
٢/٤ نماذج اختبارية وتحديد الابعاد الرئيسية .
٢/٥ تصميم جهاز مفاتيح ٦٦ (٣٣) ك . ف .
٢/٦ تصميم واختبار التصنيفات الأساسية للشبكات الإضافية .
٢/٧ أجهزة وقاية المحركات .
٢/٨ تطوير وتصميم شبكة الأسلاك القياسية للشبكات المساعدة والإضافية .
٢/٩ المواصفات الفنية .
٢/١٠ تدريب موظفى معهد التصميمات الكهربائية EDI .
٢/١١ المعايير والمادة الفنية المكتوبة (المطبوعة) .

٣ ـ المشروع والأنشطة الخاصة بتنفيذه مبينة بالتفصيل فى خطة التشغيل وجدول المواعيد المرفق (ملحق ١ ـ ٢) .

(مادة ٢)

(السلطات المختصة)

١ ـ وزارة خارجية فنلندا وتمثلها فى مصر السفارة الفنلندية ووزارة الكهرباء والطاقة المصرية هما السلطات المختصة فى كلا الحكومتين .

٢ ـ بالنسبة للأمور المتعلقة بجوهر المشروع فإن هيئة كهربة الريف تمثل وزارة الكهرباء والطاقة المصرية .

(مادة ٣)

(التزامات حكومة فنلندا)

١ ـ تساهم حكومة فنلندا فى تكاليف المشروع بمبلغ لا يتجاوز ١,٤٨٥,٠٠٠ مارك فنلندى وهو مايعادل ٣٧٨,٥٩٠ دولار أمريكى كمنحة .

٢ ـ تنفيذ المشروع تبرم حكومة فنلندا عقد استشارى مع الشركة الفنلندية إيماتا فويما أوى ايفو للمهندسين / الاستشاريين ويطلق عليها اسم (الخبير) .

(مادة ٤)

(التزامات حكومة مصر)

١ ـ تعهد حكومة مصر بتقديم المساعدات والقيام بالأعمال الضرورية من حين لآخر لسهولة وسرعة إنجاز المشروع .

٢ ـ تزود حكومة الخبير بجميع البيانات والمعلومات المتوافرة واللازمة لتنفيذ المشروع وتشمل هذه البيانات على سبيل المثال لا الحصر ما يلى :

* معايير EDI الحالية وتطبيق التصميمات .
* بيانات عن البيئة والمناخ خاصة بجميع مواقع المحطات الفرعية الحالية والمستقبلة
* رسومات وبيانات عن شبكات النقل والتوزيع .
* توقعات الزيادة فى الاستهلاك والتوليد النسبة السنوية للمدى القصير والمدى الطويل.
* معلومات عن المتطلبات الخاصة ـ متطلبات الزلازل ـ العواصف الرملية ... الخ .
* معلومات عن القوانين واللوائح الرسمية السارية بشأن تصميم وإنشاء وتشغيل المحطات الفرعية .

٣ ـــ توفير حكومة مصر موظف اتصال كفء لمتابعة الاتصالات المستمرة الفعالة بين كلا الطرفين ومعاونة الخبير وموظفيه فى ترتيب المقابلات ولقاءات التعرف مع المسئولين من كلا الطرفين كلما كان ذلك ضروريا .

٤ ـــ تضمن حكومة مصر للخبير سهولة الدخول إلى محطات فرعية مماثلة وإلى مصانع تقوم بصناعة الأنواع من المهمات والمواد للمحطات الفرعية إذا لزم الأمر ولجميع الأماكن اللازمة حيث تخزن هذه المصنوعات وكذلك تقدم له الإرشادات اللازمة للتنقل داخل مصر وزيارة الأماكن المذكورة فى زيارات عمل رسمية .

٥ ـــ لتنفيذ المشروع توفر حكومة مصر وتحمل تكاليف سيارة جديدة وصيانتها وتكاليف سائقها لمدة المشروع .

٦ ـــ تحمل حكومة مصر جميع الالتزامات المالية وغيرها المترتبة على المشروع زيادة عن المساهمة الفنلندية المشار إليها أعلاه

(مادة ٥)

(نصوص عامة)

١ ـــ عند تنفيذ المشروع تطبق نصوص اتفاقية شروط وإجراءات نتيجة التعاون بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية فنلندا المؤرخة ٢٢ فبراير ١٩٧٩

٢ ـــ تصبح المواد والمهمات المقدمة للمشروع من حكومة فنلندا طبقا للاتفاقية ملكا لحكومة مصر منذ تفريغها فى ميناء الوصول المتفق عليه وتنتقل لحكومة مصر فى نفس الوقت حق الملكية ومسئولية فقدها .

٣ ـــ تضمن السلطات المختصة من أن الموارد المتوفرة للمشروع قد استخدمت فقط لتلبية احتياجات المشروع فقط وبطريقة تسمح بتنفيذ المشروع بأقصى فاعلية

٤ ـــ تعتبر التزامات حكومة فنلندا قد تحققت متى قامت هيئة كهرباء الريف بتنفيذ واعتماد كافة المهام الواردة فى مادة (١) وبعد أن يكون الخبير قد قدم التقرير النهائى فى هذا الشأن .

٥ ـــ بعد إنتهاء المشروع تقدم وزارة الكهرباء والطاقة تقييمها لسير المشروع والتقرير النهائى لوزارة الخارجية الفنلندية والخبير .

٦ ـــ يسوى بالطرق الدبلوماسية أى نزاع ينشأ من هذه الاتفاقية .

٧ ــ يجوز تعديل هذه الاتفاقية وأى من نصوصها بالمفاوضات المتبادلة بين السلطات المختصة ويتم التعديل كتابة .

٨ ــ تكون أى معلومات أو بيانات يتلقاها أحد الأطراف من الآخر لتنفيذ المشروع سرية .

(مادة ٦)

(النفاذ ــ السريان ــ الانهاء)

١ ــ تكون هذه الاتفاقية نافذة مؤقتا فى تاريخ توقيعها ونهائيا من تاريخ سريان اتفاقية الشروط والإجراءات فى مجال تطوير التعاون بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية فنلندا المؤرخة ٢٢ فبراير سنة ١٩٧٩

٢ ــ تظل هذه الاتفاقية سارية .

٣ ــ يجوز لأى من الأطراف إنهاء هذه الاتفاقية بإخطار كتابى مسبق يرسله للطرف الآخر قبلها بثلاثة أشهر .

وقعت من نسختين أصليتين باللغة الانجليزية .

توقيعات

من حكومة مصر	من حكومة فنلندا
( )	( )

خطة التشغيل

١ ــ عموميات :

إن هدف المشروع الحصول على إرشادات تصميم ومواصفات قياسية تكون تحت تصرف EDI لمحطات فرعية ٦٦(٣٣) ك ف / ١١ ك ف حسب احتياجات مصر وطبقا للمعايير السابقة لـ EDI وكذلك خبرات الخبير وذلك للتمكن من التصميم والشراء مستقلين حين إنشاء المحطات الفرعية .

وقد تم تقسيم المشروع إلى أجزاء معقولة يتبع كل منها الآخر ومبينة فى الفصل التالى .

وسيتم إنجاز هذه المهمة لكن بعد تجميع البيانات الأساسية فى مصر فى فنلندا أساسا بالتعاون مع موظفى EDI الموجودين فى فنلندا فى ذلك الوقت حسب برنامج التدريب وخلال تنفيذ المشروع حدد الخبير خبيرا واحدا على الأقل فى مصر لتجميع المعلومات اللازمة وتقديم نتائج كل جزء لموظفى EDI ولموظفى الاتصالات بينما يكون الخبير فى نفس الوقت يعطى تعليمات عن كيفية تطبيق هذه النتائج عمليا .

٢ ـ النقاط الأساسية الخاصة بتطوير تصميم ومعايير المحطة الفرعية ٦٦ (٣٣)

ك ٠ف. / ١١ ك ٠ف حلول خارجية وداخلية مع استبعاد شبكات الغاز العزولة :

٢/ ١ تجميع البيانات ومراجعة معايير EDI :

— البيانات الرئيسية الحالية للشبكة القومية (فى مصر)(١١٠٠٠٥٠٠ك . ف)
— التوقعات الموجودة للتيارات الاعتبارية وتيارات الخلل (٦٦ / ٣٣) ك ٠ ف.
— جهود التوزيع وجهود المناطق فى المستقبل .
— الظروف المناخية .
— بيانات عن المناطق المحلية .

٢ / ١ / ٢ — تقييم معايير ومقاييس EDI الموجودة فى مجال تصميم المحطات الفرعية.

٢ / ٢ — تقييم واختبار التقديرات الأساسية للمحطات :

— تصنيف المحطات .
— القوى المقدرة للمحولات الرئيسية .
— مستويات العزل — توصيل الأسلاك المحايدة بالأرض .
— التيارات المقدرة .
— تيارات الدوائر القصيرة المقدرة .
— التصفيات .
— مسافات الزحف (التقدم التدريجى) .
— جهود المحطات أثناء الأعطال .

٢/ ٣ — وضع المعايير للدوائر الأساسية مع مراعاة الاقتصاد والعول (إمكان الاعتماد عليها)

— عدد المحولات الأساسية .
— عدد مغزيات خطوط ٦٦ ك . ف .
— « « « ١١ ك . ف .
— اختيار جهاز قضيب التوصيل ٦٦ ك . ف .
— « « « « ١١ ك . ف .
— مهلات التعويض .
— مهلات توصيل السلك المحايد بالأرض .
— رسوم بيانية بالدوائر الأساسية وتشمل قضبان التوصيل — قواطع دائرية — أجهزة فصل محولات فى أجهزة القياس .... إلخ .

٤/٢ ــ بدائل التصميم وتحديد الأبعاد الأساسية :

ــ لوحة مفاتيح ٦٦ (٣٣) ك . ف ــ إمكانيات الامتداد .
ــ دائرة قصيرة ٦٦ (٣٣) ك . ف وحسابات الأحمال .
ــ تصميم قضبان توصيل ٦٦ (٣٣) ك . ف و ١١ ك . ف .
ــ تصميم مجموعة مفاتيح ١١ ك . ف .
ــ محولات أساسية مع مراعاة التبريد .
ــ المبانى
ــ طرق وقنوات الكابلات .
ــ شبكة الهواء المضغوطة إذا وجدت .

٥/٢ ــ تصميم جهاز مفاتيح ٦٦ (٣٣) ك . ف :

ــ تصميم دعامات للمهمات وقضبان التوصيل .
ــ الاحتياجات الميكانيكية للعازلات والمهمات وتشمل التيار ــ لقواطع الدائرية وأجهزة الفصل .
ــ تصميم خط قياس كمدخل .
ــ أساسات لوحة مفاتيح ٦٦ (٣٣) ك . ف .
ــ أساسات المحولات الأساسية .
ــ جهاز وقاية من الصواعق ويشمل أسلاك أرضية علوية .
ــ الموصلات والوصلات .
ــ الدائرة الرئيسية لجهاز الهواء المضغوط .
ــ أى ضغط ــ عدد ضواغط الهواء (الصهاريج) ــ الصمامات .

٦/٢ ــ التصميم واختبار التقديرات الأساسية للشبكات الإضافية :

ــ جهاز A/.C.
ــ جهاز D.C.
ــ جهاز تنبيه
ــ محولات خدمة محطات .
ــ تشبيك أو تعشيق .

ـ عدادات .
ـ استعداد للتحكم البعيد .
ـ شبكة توصيل بالأرض ومهمات جهاز توصيل بالأرض .
ـ جهاز مقاومة الحريق .

٢/٧ ـ أجهزة وقاية مرحل :

ـ رسوم بيانية لوقاية خط رئيسى ٦٦ ك . ف
ـ « « « « « ١١ ك .ف
ـ رسم بيانى لوقاية محول
ـ « « لمحول خدمة محطات .
ـ السيارات للمحطة الفرعية .

٨/٢ ـ تصميم شبكة أسلاك نموذجية للدوائر الثانوية والإضافية يشمل تحديد للدوائر الثانوية وإعداد أمثلة للرسومات .

٩/٢ ـ المواصفات الفنية :

ـ المحولات الرئيسية .
ـ مهمات ٦٦ ك . ف .
ـ مجموعة مفاتيح ١١ ك . ف .
ـ مجموعات مفاتيح وأجهزة للشبكة الإضافية .
ـ ضواغط هواء وأوعية للتخزين الرئيسى .
ـ مهمات مقاومة الحريق .

١٠/٢ ـ تدريب موظفى EDI :

ـ فى فنلندا لدى IVO طبقا للجدول الوارد فى ص ه
ـ فى مصر مرتبط بهذا الموضوع .

١١/٢ ـ المعايير والكتب الفنية :

يقوم الخبير بتجميع نسخة واحدة من المعـــايير والكتب الفنية اللازمة لعمل التصميم الكهربائى والميكانيكى لمحطة فرعية كاملة ٦٦(٣٣) ١١ ك . ف ملفات وتسلم لكل مندوب خلال شهر قبل رحيله إلى فنلندا وترسل ٣ نسخ من هذه الملفات إلى EDI

كما تسلم إلى EDI خلال شهر من انتهاء المشروع ١٠ نسخ من المعايير ـ المواصفات ـ الأوراق ـ الرسومات والمجلات المتوافرة للخبير واللازمة لتصميم المحطات الفرعية أو يمكن أن تساعد على التصميم .

كما تسلم إلى EDI ٢ من الكتب المنشورة المتوافرة لدى الخبير والخاصة بالمشروع .

جدول تدريب المهندسين المصريين فى فنلندا

المجموعة الأولى (الدوائر الرئيسية)		المجموعة الثانية (الإضافى)		المجموعة الثالثة (الدوائر الثانوية)	
الشهر الثانى والرابع من المشروع		النصف الثانى من الشهر الخامس والسادس والنصف الأول من الشهر السابع		الشهر الثامن والتاسع	
٣		٢		٢	
البند	عدد أيام العمل	البند	عدد أيام العمل	البند	عدد أيام العمل
١ ـ التصرف على التخطيط والمقاييس	٥	١ ـ التصرف على التخطيط والمقاييس	٥	التصرف على التخطيط والمقاييس	٥
٢ ـ اختيار تقديرات المحطات	١٠	٢ ـ تصميم النقاط الرئيسية للشبكات الإضافية :	١٠	أجهزة وقاية مرحل وقاية خط ٦٦ (٣٣) ك ف	١٥
تصنيفات المحطات		شبكة		وقاية خط ١١ ك . ف	
ـ الطاقة المقدرة للمحولات الرئيسية		شبكة		وقاية محول خدمة المحطة	
ـ مستويات العزل ـ وصل السلوك المحايدة بالأرض		محول خدمة محطات		آليات المحطة الفرعية	
ـ التيارات المعذرة		شبكة توصيل بالأرض ومهمات التوصيل بالأرض			
ـ تصفيات					
ـ مسافات الزحف (التقدم)					
ـ جهود المحطات خلال العطل					
٣ ـ توحيد مقياس الدوائر الرئيسية	٥	٣ ـ مقاومة الحريق	٥	تصميم شبكة أسلاك قياسية يشمل تحديد للدوائر الثانوية	١٠
ـ عدد المحولات الرئيسية					
ـ عدد مغذيات خطوط ٦٦ (٣٣) ك . ف					
ـ عدد مغذيات خطوط ١١ ك . ف					
ـ اختيار جهاز قضيب التوصيل ١١ ك . ف					

المجموعة الاولى (الدوائر الرئيسية)	المجموعة الثانية (الإضافى)	المجموعة الثالثة (الدوائر القانونية)
الشهر الثانى والرابع من المشروع	النصف الثانى من الشهر الخامس والسادس والنصف الأول من الشهر السابع .	الشهر الثامن والتاسع من المشروع

البند	عدد أيام العمل	البند	عدد أيام العمل	البند	عدد أيام العمل
رسوم بيانية للدائرة الرئيسية وتشمل قواطع دائرية لقضبان التوصيل قضبان توصيل ـ أجهزة نقل محولات .. الخ ـ مهمات لتوصيل ـ الأسلاك المحايدة ـ بالأرض .					
٤ ـ التحطيط : ـ لوحة مفاتيح ٦٦ (٣٣) ك. ف . ـ دائرة مقيدة ٦٦ (٣٣) ك .ف وأجهزة أحمال . ـ تصميم قضيب توصيل ٦٦ ـ ٣٣ ـ ١١ ك.ف ـ محولات رئيسية . ـ مبانى . ـ تصميم مجموعة مفاتيح ١١ ك. ف	١٥	٤ ـ جهاز هواء مضغوط	٥	٤ شبكة توصيل بالأرض	٥
		٥ ـ حساب ميكانيكى للأحمال مداخل توصيل دعامات المهمات .	٥	٥ ـ الإنذار ـ العدادات التعشيق والتحكم البعيد . فى المحطات الفرعية	٥
		٦ ـ قنوات جذور الكابلات	٥		
٥ ـ وقاية الجهد العالى الصواعق تشغيل المفاتيح	٥	٧ ـ تصميم غرفة التحكم	٥		
٦ ـ زيارات للمحطات الفرعية .	٢	٨ ـ زيارات لمحطات الفرعية	٢	٦ ـ زيارات للمحطات الفرعية	٢

بدل المعيشة والبدل اليومى هو ٦٨ مارك فنلندى يوميا بدفعة الخبير للمهندسين المصريين .

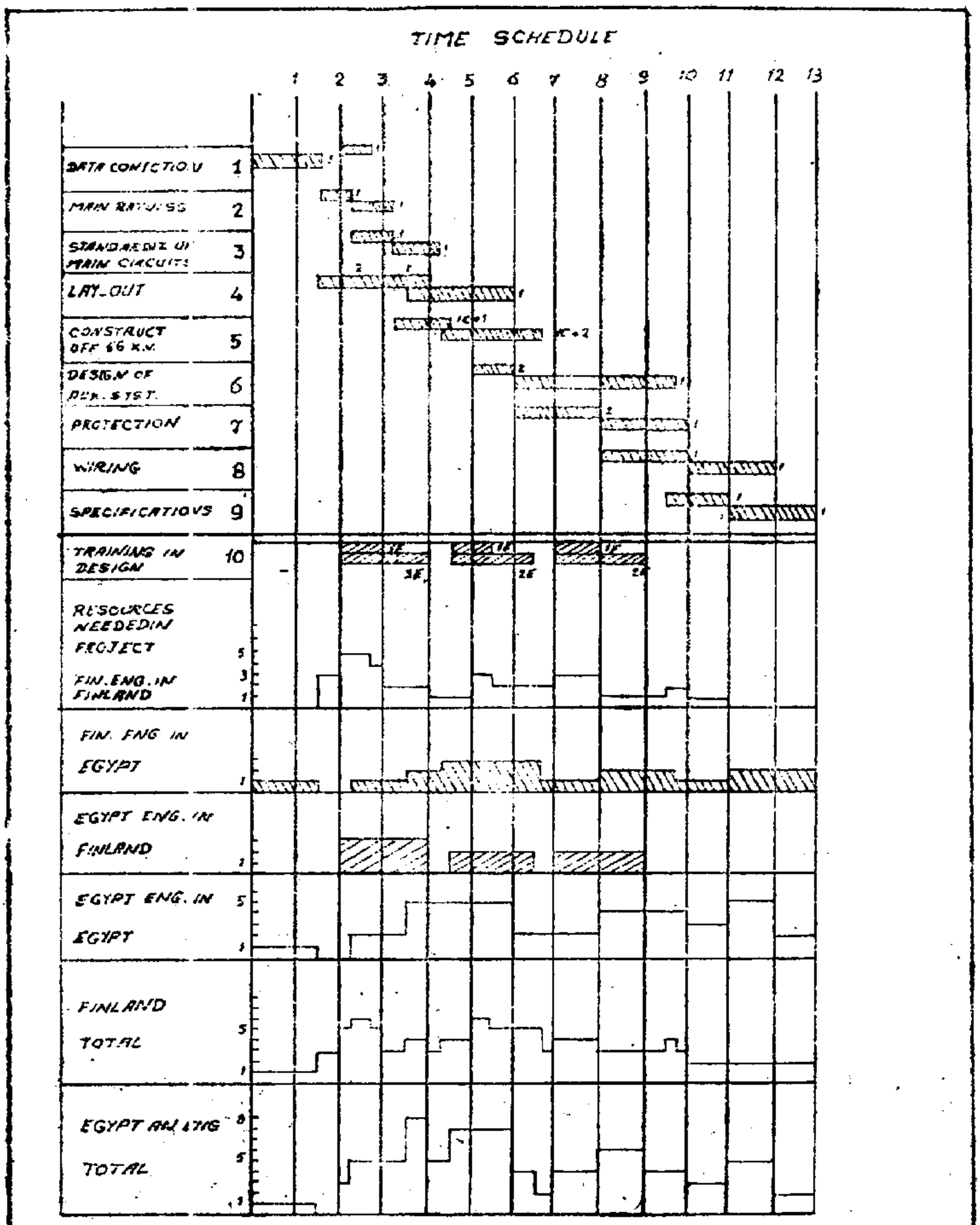
تقرير التكلفة

عمل تصميم محطة فرعية ٦٦ (٣٣) ك . ف والمعايرة (توحيد القياس)

	الوقت المطلوب	التكاليف المالية تدفعها حكومة فنلندا بالدولار الأمريكى	التكاليف المالية تدفعها حكومة مصر للخبير بالجنيه المصرى
١ـ تجمع البيانات الرئيسية	١ كبير مهندس فنلندى ١½ شهر	١٠,٤٢٥	١,٥٧٠
ـ فى مصر	١ مهندس مشروع مصرى ١½ شهر	٤,٨٠٠	
ـ فى فنلندا	١ كبير مهندسين فنلندى ¾ شهر		
٢ـ اختيار التقديرات الرئيسية	١ كبير مهندسين فنلندى ¾ شهر	٤,٨٠٠	
ـ فى فنلندا	« « « « ١ شهر	٦,٩٥٠	١,٠٥٠
ـ فى مصر	٢ مهندس مشروع مصرى ١ شهر		
٣ـ معايرة الدوائر الرئيسية	١ كبير مهندسين فنلندى ١ شهر	٦,٤٠٠	١,٠٥٠
ـ فى فنلندا	١ « « « ١ شهر	١,٩٥٠	
ـ فى مصر	٢ مهندس مشروع مصرى ١ شهر		
٤ـ بدائل التصميم	١ كبير مهندسين فنلندى ½ ١ شهر	١,٦٠٠	
ـ فى فنلندا	١ مهندس مشروع « ½ ٢ شهر	١٢,٠٠٠	
ـ فى مصر	١ كبير مهندسين فنلندى ½ ٢ شهر	١٧,٣٧٥	٢,٦٢٥
تكاليف الكومبيوتر	٣ مهندس مشروع مصرى ½ ٢ شهر		

	الوقت المطلوب	التكاليف التى تدفعها حكومة فنلندا بالدولار الامريكى	التكاليف التى تدفعها حكومة مصر بالجنيه المصرى
٥ — تصميم أجهزة مفاتيح ٦٦ ك ف ٠	١ كبير مهندسين فنلندى (مدنى) ١½ شهر	٩,٦٠٠	
فى فنلندا	١ مهندس مشروع فنلندى (كهرباء) ١½ شهر	٧,٢٠٠	
فى مصر	١ مهندس مشروع فنلندى (كهرباء) ٢½ شهر	١٢,٠٠٠	٢,٦٢٥
	١ كبير مهندسين فنلندى ١½ شهر	١٠,٤٢٥	١,٥٧٥
	١ كبير مهندسين فنلندى (مدنى) ١ شهر	٦,٩٥٠	١,٠٥٠
	٢ مهندس مشروع مصرى (كهرباء) ١ شهر		
	٢ مهندس مشروع مصرى (مدنى) ١ شهر		
٦ — تصميم واختيار الشبكات الإضافية فى فنلندا	١ كبير مهندسين فنلندى ١ شهر	٦,٤٠٠	
	١ مهندس مشروع فنلندى ١ شهر	٤,٨٠٠	
فى مصر	١ كبير مهندسين فنلندى ٤ شهر	٢٧,٨٠٠	٤,٢٠٠
	٢ مهندس مشروع مصرى ٤ شهر		
٧ — أجهزة وقاية المرحل فى فنلندا	١ كبير مهندسين فنلندى ٢ شهر	١٢,٨٠٠	
	١ مهندس مشروع فنلندى ٢ شهر	٩,٦٠٠	
فى مصر	١ كبير مهندسين فنلندى ٢ شهر	١٣,٩٠٠	
	٢ مهندس مشروع مصرى		٢,١٠٠
٨ — تصميم شبكة أسلاك قياسية	١ مهندس مشروع فنلندى ٢ شهر	٩,٦٠٠	
فى فنلندا	١ « « « ٢ شهر	١١,١٠٠	
فى مصر	٣ مهندس مشروع مصرى ٢ شهر		٢,١٠٠

	الوقت المطلوب	التكاليف التى تدفعها حكومة فنلندا بالدولار الأمريكى	تكاليف التى تدفعها حكومة مصر للخبير بالجنيه المصرى
٩ ـ المواصفات الفنية	١ كبير مهندسين فنلندى ١/٢ ١ شهر	٨,٩٦٥	
فى فنلندا	١ « « « ٢ شهر	١٣,٩٠٠	٢,١٠٠
فى مصر	٢ مهندس مشروع مصرى ٢ شهر		
١٠ ـ تدريب مهندسين مصريين فى فنلندا	٧ مهندس ٢ شهر		
تذاكر مصر ـ هيل ـ مصر	٧ رحلات		
بدلات فى هيل	١٤ شهر	١٢,٦٠٠	
فندق فى هيل	١٤ شهر	٢١,٠٠٠	
تدريب العاملين فى فنلندا	٣ شهور	١٥,٠٠٠	
١١ ـ تدريب المهندسين المصريين فى مصر ـ يدخل ضمن فقرة من ١ ـ ١٠			
١٢ ـ تكاليف عادية منسق للمشروع	١ كبير مهندسين ٤ شهور	٣٦,٠٥٠	٣,١٥٠
مصاريف سفر هيل ـ القاهرة ـ هيل	١٧ رحلة ٥ شهور	١٧,٠٠٠	
رسامين فنلندى		١٣,٢٠٠	
تكاليف النسخ فى فنلندا		١,٤٠٠	
مقاييس وكتب دولية		٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
لكهربة الريف			
تكاليف الموظفين المعينين والأعمال المتوسطة		١٠,٠٠٠	
مصاريف غير متوقعة من قبل			
١٣ ـ تكاليف إجمالية		٣٧٨,٥٩٠	٣٠,٢٠٠



SYMBOLS AND TOTAL TIME

FINNISH ENG. IN FINLAND	19
FINNISH ENG. IN EGYPT	22
EGYPTIAN ENG. IN EGYPT	39
EGYPTIAN ENG. IN FINLAND	14
TRAINING STAFF IN FINLAND	3
PROJECT CO-ORDINATOR	4

DRW. RAMSIS A.

وزارة الخارجية

قـــرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٨٠ الصادر بتاريخ ١٩٨٠/٦/١١ بشأن الموافقة على اتفاقية التعاون بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية فنلندا الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٩/٢٠ بشأن وضع توجيهات للتصميم والمواصفات لمحطات فرعية ١١/٦٦ ل .ف واعداد برامج تدريب ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٠/٧/١ ؛

قـــرر :

مادة وحيدة : تنشر فى الجريدة الرسمية اتفاقية التعاون بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية فنلندا الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٧٩/٩/٢٠ بشأن وضع توجيهات للتصميم والمواصفات لمحطات فرعية ١١/٦٦ ك . ف وإعداد برامج تدريب .

ويعمل به اعتبارا من ١٩٧٩/٩/٢٠

كمال حسن على